



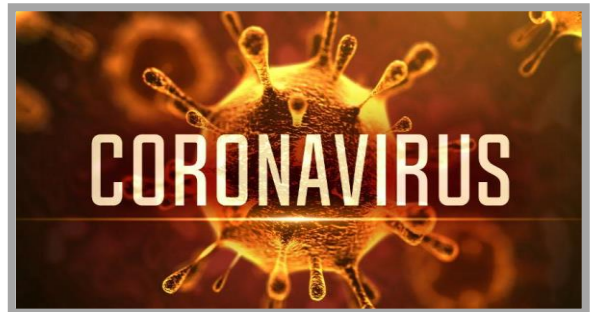
Article written by the 16th President General

Brother Renato Lima de Oliveira

Language: English

Let's have faith: God will protect and strengthen everyone Vincentians during this battle against the coronavirus

In our spiritual journey as Christians, baptized and Vincentians, we have already experienced innumerable tribulations and challenges, in all areas of our lives: in the family, in the professional field, in studies, in the search for work, in the area of health, and among many other dimensions as human beings. Also in the Church and in the Society of Saint Vincent de Paul, we sometimes experience disappointments and setbacks that leave us letdown and very sad in certain situations.



In recent weeks, we have faced the **global coronavirus crisis**, a pandemic that is forcing social confinement and, of course, the prohibition of personal contact, especially with the elderly. Several important events, courses and assemblies are being postponed. Donations to our Conferences, Councils and Vincentian special works are being reduced. We all have to reinvent ourselves to keep Vincentian charity updated.

Anxiety about not being able to make home visits, as we used to, is psychologically impacting many brothers and sisters in all countries. The economy will be impacted. The poor will and the homeless be the most affected and the most vulnerable. However, as Vincentians, we will not be immune to this inevitability. We will also be affected and impoverished by these turn of events.

Let us have faith! Once, a more experienced Vincentian consoled me saying: *“There are lights and shadows everywhere, and in our Society, we face the same lights and the same shadows as in any other entity”*. This comment made me reflect on the necessary resignation when dealing with the difficulties of our life.

If we have faith in God and full trust in Our Lord Jesus Christ, we will overcome adversities. Shadows will immediately dissipate. We will beat the coronavirus! Everything will pass. Let's have faith! If you have financial difficulties, **have faith**, ask God to give you patience to obtain the financial resources you need. If you are unemployed, **have faith**, because God will show you several opportunities to start working again.

If you are sick, **have faith**, because Our Lady will not allow pain to invade your heart. If you have problems with your marriage or your relationships, **have faith**, because Our Lord wants your happiness and will help you. If you have children involved in the world of addictions or who walk in bad company, **have faith**, because Christ is the way, the truth and the full life, and he will not allow young people to get lost in the world.

If there are problems in the Church and in the SSVP, **have faith**, since these episodes are secondary compared to the immense benefits of the practice of charity, which is the purpose that led us to serve the poor. In my life as a Vincentian brother, I have experienced intense emotions and I have also seen moments that are not so favorable. But in all these episodes, **with much prayer and faith**, we managed to overcome all these challenges.

Therefore, in the face of this cruel reality, in times of war against the coronavirus, I tell you firmly: **be strong, be faithful and do not be discouraged**. *“The Lord himself goes before you and will be with you; he will never leave you nor forsake you. Do not be afraid; do not be discouraged”* (Deuteronomy 31, 8). Hold on to the Lord, because He will never forget us. There are many shadows that haunt us, but they will come out with the light of the Holy Spirit. When you least expect it, shadows will give way to light. *“And God said, ‘Let there be light’, and there was light. And God saw that the light was good. And God separated the light from the darkness”* (Genesis 1, 3s).

Let us continue to pray for all the SSVP members, for the great Vincentian Family and for the poor of the world. We will double our care with hygiene and public health. **We will no doubt win this battle!**



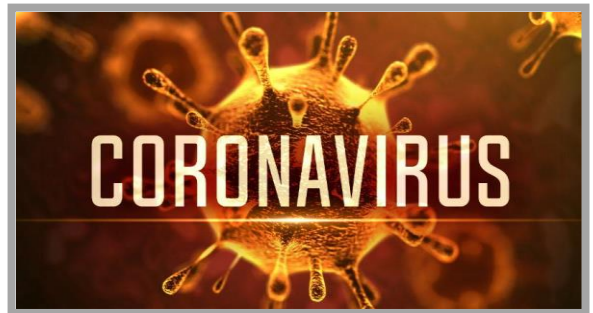
Article écrit par le 16e Président Général

Confrère Renato Lima de Oliveira

Langue: Français

Ayons foi: Dieu protégera et renforcera tous les Vincentiens lors de cette bataille contre le coronavirus

Dans notre cheminement spirituel en tant que chrétiens, baptisés et vincentiens, nous avons connu d'innombrables tribulations et défis, dans tous les domaines de notre vie : au sein de notre famille, dans le domaine professionnel, dans les études, dans la recherche d'un travail, dans le domaine de la santé, parmi bien d'autres dimensions de l'être humain. Au sein de l'Église et de la Société de Saint-Vincent-de-Paul, nous connaissons parfois des difficultés et des revers qui nous laissent tristes et déçus par moments.



Depuis ces dernières semaines, nous sommes confrontés à la **crise mondiale du coronavirus**, une pandémie qui impose l'isolement social et, bien sûr, l'interdiction des contacts de personne à personne, en particulier avec les personnes âgées. Les grands événements, cours et assemblées sont reportés. Les dons à nos Conférences, Conseils et œuvres vincentiennes sont en diminution. Nous devons tous nous réinventer pour maintenir la charité vincentienne quotidienne.

L'anxiété de ne pas pouvoir rendre nos visites à domicile, comme nous avons l'habitude de le faire, a un impact psychologique sur de nombreux membres dans tous les pays du monde. L'économie a été touchée. Les pauvres et les sans-abri seront les plus touchés et les plus vulnérables.

En tant que Vincentiens, nous ne sommes pas à l'abri de ce malheur inévitable. Cette situation affectera non seulement ceux que nous aidons, mais aussi les Vincentiens eux-mêmes qui seront également touchés et qui pourraient s'appauvrir.

Ayons la foi ! Une fois, un Vincentien plus expérimenté m'a réconforté en disant : *"Il y a des lumières et des ombres partout, et dans notre Société, nous jouissons des mêmes lumières et faisons face aux mêmes ombres que dans toute autre entité"*. Ce commentaire m'a fait réfléchir sur la résignation nécessaire pour faire face aux difficultés de notre vie.

Si nous avons foi en Dieu et pleine confiance en notre Seigneur Jésus-Christ, nous vaincrons l'adversité. Les ombres vont se dissiper. Nous allons vaincre le coronavirus ! Tout va passer, **ayons la foi**. Si vous avez des difficultés financières, **ayez la foi**, demandez à Dieu de vous donner la patience d'obtenir les ressources financières qui vous manquent. Si vous êtes au chômage, **ayez la foi**, car Dieu vous indiquera plusieurs possibilités pour recommencer à travailler.

Si vous êtes malade, **ayez la foi**, car Notre Dame ne laissera pas la douleur envahir votre cœur. Si vous rencontrez des difficultés dans votre mariage ou votre vie sentimentale, **ayez la foi**, car Notre

Seigneur veut votre bonheur et il vous aidera. Si vous avez des enfants toxicomanes ou qui des compagnons peu recommandables, **ayez la foi**, car le Christ est le chemin, la vérité et la vie pleine, et il ne permettra pas que les jeunes soient perdus dans ce monde.

S'il y a des problèmes dans l'Église et dans la SSVP, **ayez la foi**, car ces épisodes sont secondaires par rapport aux immenses bénéfiques de la pratique de la charité, qui est le but qui nous a conduit à servir les pauvres. Dans ma vie de membre vincentien, j'ai vécu des émotions intenses et j'ai aussi vécu des moments moins favorables. Mais dans tous ces épisodes, avec **beaucoup de prière et de foi**, j'ai réussi à surmonter les difficultés.

C'est pourquoi, face à cette cruelle réalité, en temps de guerre contre le coronavirus, je vous dis fermement : **soyez forts, soyez fidèles et ne vous découragez pas**. *"Le Seigneur lui-même marchera devant vous et sera avec vous ; il ne vous quittera jamais, il ne vous abandonnera jamais. N'ayez pas peur ! Ne vous découragez pas !"* (Deutéronome 31, 8). Accrochez-vous au Seigneur, car il ne nous oubliera jamais. Il y a beaucoup d'ombres qui nous persécutent, mais elles sortiront avec les lumières du Saint-Esprit. Quand on s'y attend le moins, les ombres cèdent la place à la lumière. *"Et Dieu dit : Que la lumière soit, et la lumière fut"* (Genèse 1:3).

Continuons à prier pour tous les membres de la SSVP et de la grande Famille Vincentienne et les pauvres du monde, et redoublons de vigilance en matière de santé et de prévention de la santé publique. **Nous gagnerons certainement cette bataille !**



Artigo do 16º Presidente Geral
Confrade Renato Lima de Oliveira
Idioma: Português

Tenhamos fé: Deus protegerá e fortalecerá todos os vicentinos durante a batalha contra o coronavírus

Na nossa caminhada espiritual como cristãos, batizados e vicentinos, já vivenciamos inúmeras tribulações e desafios, em todos os campos das nossas vidas: na família, na esfera profissional, nos estudos, na busca por um emprego, na área de saúde, entre outras tantas dimensões do ser humano. Também na Igreja e na Sociedade de São Vicente de Paulo, às vezes, experimentamos dissabores e reveses que nos deixam muito entristecidos e desiludidos em certas situações.



Nas últimas semanas, temos enfrentado a **crise mundial do coronavírus**, pandemia que está forçando o confinamento social e, obviamente, a proibição do contato pessoal, especialmente com os mais idosos. Vários eventos importantes, cursos e assembleias estão sendo adiados. As doações para as nossas Conferências, Conselhos e obras vicentinas estão sendo reduzidas. Todos nós temos que nos reinventar para poder manter a caridade vicentina em dia.

A ansiedade por não poder fazer a visita domiciliar – como fazíamos costumeiramente – está impactando psicologicamente muitos vicentinos em todos os países. A economia será impactada. Os pobres e os sem-teto serão os mais atingidos e ficarão mais vulneráveis. No entanto, como vicentinos, não estamos imunes a essa lamentável inevitabilidade. Não só os assistidos, assim como também os próprios vicentinos, serão afetados e poderão ficar empobrecidos.

Contudo, **tenhamos fé**. Certa vez, um vicentino mais experiente me consolou dizendo: “Há luzes e sombras em todos os lugares, e, na nossa Sociedade, celebramos as mesmas luzes e enfrentamos as mesmas sombras que em qualquer outra entidade”. Esse comentário me fez refletir sobre a resignação necessária ao lidar as dificuldades da nossa vida.

Se tivermos fé em Deus e plena confiança em Nosso Senhor Jesus Cristo, venceremos as adversidades. As sombras se dissiparão, imediatamente. Iremos vencer o coronavírus! Tudo vai passar, tenhamos fé. Se você estiver passando por dificuldades financeiras, **tenha fé**, peça a Deus que lhe dê paciência para conseguir os recursos econômicos que lhe faltam. Se você estiver desempregado, **tenha fé**, pois Deus lhe mostrará várias oportunidades de recomeçar na vida laboral.

Se você estiver doente, **tenha fé**, pois Nossa Senhora não deixará que a dor invada o seu coração. Se você estiver com problemas no casamento ou na vida sentimental, **tenha fé**, pois Nosso Senhor quer a sua felicidade e vai ajudá-lo. Se você tem filhos envolvidos no mundo dos

vícios e que andam com más companhias, **tenha fé**, pois Cristo é o caminho, a verdade e a vida plena, e Ele não permitirá que a juventude se perca no mundo.

Se há problemas na Igreja e na SSVP, **tenha fé**, pois esses episódios são secundários em comparação aos imensos benefícios provenientes da prática da caridade, que é o propósito que nos trouxe para o serviço aos pobres. Na minha vida como confrade vicentino, já vivi intensas emoções e também já presenciei momentos não tão favoráveis. Mas, em todos esses episódios, **com muita oração e fé**, conseguimos superar as adversidades.

Portanto, diante dessa realidade cruel, em tempos de guerra contra o coronavírus, eu afirmo com veemência: **seja forte, seja fiel e não esmoreça**. “O próprio Senhor irá à sua frente e estará com você; ele nunca o deixará, nunca o abandonará. Não tenha medo! Não desanime!” (Deuteronômio 31, 8). Mantenha-se firme no Senhor, pois Ele jamais nos esquecerá. Há muitas sombras que nos perseguem, mas elas se apagarão com as luzes do Divino Espírito Santo. Quando você menos esperar, as sombras darão lugar à luz. “E disse Deus: Haja luz; e houve luz” (Gênesis 1, 3).

Sigamos em oração por todos os confrades e consócias, pelos ramos da Família Vicentina e pelos pobres do mundo, além de redobrar os cuidados com a higiene e a saúde coletiva. **Vamos vencer essa batalha, não tenho dúvidas!**



Artículo del 16º Presidente General

Consocio Renato Lima de Oliveira

Idioma: Español

Tengamos fe: Dios protegerá y fortalecerá a todos los vicentinos durante la batalla contra el coronavirus

En nuestro camino espiritual como cristianos, bautizados y vicentinos, hemos experimentado innumerables tribulaciones y desafíos, en todos los campos de nuestras vidas: en la familia, en el ámbito profesional, en los estudios, en la búsqueda de trabajo, en el área de la salud, entre muchas otras dimensiones del ser humano. También en la Iglesia y en la Sociedad de San Vicente de Paúl, a veces experimentamos sinsabores y contratiempos que nos dejan tristes y decepcionados en ciertas ocasiones.



En las últimas semanas, nos estamos enfrentando a la **crisis mundial del coronavirus**, una pandemia que está obligando al aislamiento social y, por supuesto, a la prohibición del contacto personal, especialmente con las personas mayores. Se están posponiendo eventos, cursos y asambleas importantes. Se están reduciendo las donaciones a nuestras Conferencias, Consejos y obras vicentinas. Todos tenemos que reinventarnos para mantener actualizada la caridad vicentina.

La ansiedad por no poder hacer las visitas domiciliarias, como solíamos hacer, está impactando psicológicamente en muchos consocios de todos los países del mundo. La economía se ha visto afectada. Los pobres y los sin techo serán los más perjudicados y los más vulnerables. Sin embargo, como vicentinos, no estamos inmunes a esta lamentable inevitabilidad. Pero esta situación incidirá no solo en aquellos que asistimos, sino también en los propios vicentinos que también se verán afectados y podrán empobrecer.

Sin embargo, **tengamos fe**. Una vez, un vicentino más experimentado me consoló diciendo: “Hay luces y sombras en todas partes, y en nuestra Sociedad, disfrutamos de las mismas luces y enfrentamos las mismas sombras que en cualquier otra entidad”. Este comentario me hizo reflexionar sobre la resignación necesaria para enfrentar las dificultades de nuestra vida.

Si tenemos fe en Dios y plena confianza en Nuestro Señor Jesucristo, venceremos las adversidades. Las sombras se disiparán de inmediato. ¡Vamos a vencer al coronavirus! Todo pasará, tengamos fe. Si tienes dificultades financieras, **tenga fe**, pídale a Dios que le dé paciencia para obtener los recursos económicos que le faltan. Si estás desempleado, **tenga fe**, porque Dios le mostrará varias oportunidades para comenzar a trabajar nuevamente.

Si estás enfermo, **tenga fe**, porque Nuestra Señora no permitirá que el dolor invada tu corazón. Si tienes problemas con tu matrimonio o tu vida sentimental, **tenga fe**, porque Nuestro Señor quiere tu felicidad y te ayudará. Si tienes hijos involucrados en el mundo de las adicciones o que

caminan en mala compañía, **tenga fe**, porque Cristo es el camino, la verdad y la vida plena, y no permitirá que los jóvenes se pierdan en ese mundo.

Si hay problemas en la Iglesia y en la SSVP, **tenga fe**, ya que estos episodios son secundarios en comparación con los inmensos beneficios de la práctica de la caridad, que es el propósito que nos llevó a servir a los pobres. En mi vida como consocio vicentino, he experimentado emociones intensas y también he vivido momentos que no son tan favorables. Pero en todos estos episodios, **con mucha oración y fe**, logramos superar los desafíos.

Por lo tanto, frente a esta cruel realidad, en tiempos de guerra contra el coronavirus, les digo firmemente: **sean fuertes, sean fieles y no se desanimen**. “El Señor mismo irá delante de ti y estará contigo; él nunca te dejará, nunca te abandonará. ¡No tengas miedo! ¡No te desanimés!” (Deuteronomio 31, 8). Aférrate al Señor, porque Él nunca nos olvidará. Hay muchas sombras que nos persiguen, pero saldrán con las luces del Espíritu Santo. Cuando menos lo esperes, las sombras darán paso a la luz. “Y Dios dijo: Sea la luz, y fue la luz” (Génesis 1, 3).

Sigamos orando por todos los consocios, los miembros de la gran Familia Vicentina y los pobres del mundo, y redoblemos nuestra prevención sanitaria y de salud pública. **¡Ganaremos esta batalla, sin duda!**